

CINEMA

UDINE

**CENTRO ESPRESSIONI CINEMATOGRAFICHE** (www.cecudine.org) tel. 0432-227798, uffici 0432-299545

<b>CENTRALE</b> Sala Vip e Sala Club - via Poscolle 8, tel. 0432-504240	
<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	16.00, 18.00, 20.00, 22.00
<b>Hancock</b>	16.00, 22.00
<b>Pranzo di Ferragosto</b>	18.00, 20.00 proiezione speciale a ingresso gratuito ore 18.00

**VISIONARIO** Sala Astra, Minerva e Eden - via Asquini 33, tel. 0432-227798

<b>Il papà di Giovanna</b>	15.30, 17.45, 20.00, 22.15
<b>Il matrimonio di Lorna</b>	16.00, 18.00, 20.00, 22.00
<b>Para-da</b>	16.00, 18.00, 20.00
<b>Un giorno perfetto</b>	22.00

**CINECITY-MULTIPLEX** Statale 56 Udine-Gorizia Pradamano Tel. 0432-409500 (www.cinecity.it)

<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	16.50, 17.30, 18.40, 19.30, 20.35, 21.30, 22.30
<b>The rocker - Il batterista nudo</b>	16.45, 18.40, 20.35, 22.30
<b>Star wars - The clone wars</b>	16.45, 20.40, 22.30
<b>Hancock</b>	16.45, 17.30, 18.00, 18.40, 19.30, 20.00, 20.30, 21.30, 22.00, 22.30
<b>Il papà di Giovanna</b>	17.45, 20.05, 22.20
<b>Machan - La vera storia di una falsa squadra</b>	18.30
<b>Piccolo grande eroe</b>	16.50
<b>X-Files - Voglio crederci</b>	17.45, 22.25
<b>Un giorno perfetto</b>	18.40, 20.35, 22.30
<b>Decameron pie</b>	20.00
<b>Kung fu Panda</b>	16.45, 17.30, 18.40, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30

**CINEPLEX CITTÀ FIERA** Call center 899.030.820; prenotazioni: www.cineplex.it

<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	15.50, 18.20, 20.20, 22.20
<b>Hancock</b>	15.40, 16.30, 18.00, 18.30, 20.00, 20.30, 22.00, 22.30
<b>Kung fu Panda</b>	15.30, 16.00, 17.30, 18.00, 19.30, 20.00, 21.30, 22.00
<b>Star wars - The clone wars</b>	15.30, 18.10, 20.10, 22.10
<b>X-Files - Voglio crederci</b>	15.50, 22.00
<b>Le cronache di Narnia - Il principe Caspian</b>	18.30
<b>Piccolo grande eroe</b>	15.30
<b>Un giorno perfetto</b>	18.00, 20.10, 22.20
<b>Il papà di Giovanna</b>	16.00, 18.10, 20.20, 22.30
<b>The rocker - Il batterista nudo</b>	15.40, 18.20, 20.20, 22.20
<b>Decameron pie</b>	15.50, 18.00, 20.10, 22.20

**DIANA** Tel. 0432-282979

**Una zia graziosa** film per soli adulti ingresso € 5,00 15.30, 17.00, 18.30, 20.00, 21.30 v.m. 18 anni

PORDENONE

**CINEMAZERO** Tel. 0434-520527 www.cinemazero.it

<b>Sala Grande</b>	
<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	20.00, 22.00
di Ethan e Joel Coen	
<b>Sala Pasolini</b>	
<b>Il papà di Giovanna</b>	17.30, 19.30, 21.30
di Pupi Avati	
<b>Sala Totò</b>	
<b>Pranzo di Ferragosto</b>	17.00, 19.00, 21.00
di Gianni Di Gregorio	
<b>UCI FIUME VENETO</b> Tel. 892-960	
Apertura cinema: da lunedì a venerdì alle ore 17.00; sabato e domenica alle ore 10.00.	
<b>Hancock</b>	17.40, 18.20, 20.00, 20.30, 22.10, 22.45, 22.50
<b>Kung fu Panda</b>	17.10, 18.20, 20.30, 22.30
<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	17.30, 20.00, 22.15
<b>Star wars - The clone wars</b>	17.30, 20.00, 22.10
<b>The rocker - Il batterista nudo</b>	17.30, 20.00, 22.30
<b>Il papà di Giovanna</b>	17.30, 19.55, 22.25
<b>Un giorno perfetto</b>	22.40
<b>Decameron pie</b>	18.20, 20.35
<b>Le cronache di Narnia - Il principe Caspian</b>	19.20

SPILIMBERGO, ARENA CINEMA MIOTTO

Gomorra	21.00
---------	-------

GORIZIA

**KINEMAX - GORIZIA** Tel. 0481-530263

Mercoledì ingresso unico a € 4,80

<b>Hancock</b>	17.40, 20.00, 22.00
<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	17.45, 20.10, 22.10
<b>Kung fu Panda</b>	17.30
<b>Il papà di Giovanna</b>	20.00, 22.00
<b>MONFALCONE, MULTIPLEX KINEMAX</b> Infoline: 0481-712020 www.kinemax.it	
Mercoledì ingresso unico a € 4,80	
<b>Hancock</b>	17.40, 20.00, 22.00
<b>Burn after reading - A prova di spia</b>	17.50, 20.10, 22.10
<b>Kung fu Panda</b>	17.30, 19.50, 21.30
<b>Pranzo di Ferragosto</b>	17.50, 20.00, 22.00
<b>Il papà di Giovanna</b>	17.30, 20.00, 22.10

TEATRI

UDINE

**TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE** www.teatroudine.it - Infoline 0432 - 248418  
**Campagna abbonamenti stagione 2008-2009**  
 Ufficio informazioni e biglietteria: infoline 0432 - 248418 da lunedì a sabato: ore 9.30-12.30 e 16.00-19.00 (chiuso festivi). Nuovi abbonati (e nuovi tipi di abbonamento): dal 16 settembre. Prevenirati spettacoli di ottobre dal 30 settembre.

TRIESTE

**FONDAZIONE TEATRO LIRICO GIUSEPPE VERDI**  
 Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800 - 090373.  
 Biglietteria del teatro Verdi chiusa.  
**Stagione sinfonica 2008. Terzo concerto** musica di Rachmaninov e Mahler, direttore Renato Palumbo, pianoforte Alexander Toradze, orchestra del Teatro Verdi: venerdì 26 settembre, ore 20.30 (turno A); sabato 27 settembre, ore 18 (turno B).  
**Stagione lirica e di balletto 2008-2009.** Campagna abbonamenti per richiesta nuovi abbonamenti e vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli.

MEI

**Il mille occhi.** Dalle 11.00 a notte al teatro Miela: Audiberti, Coffafov con serata Maria Zef (ore 20.30). Barattier, Stendhal.

Da domani specialisti dal mondo per il convegno su ordine e sovversione in Grecia e a Roma  
**Fondazione Canussio: 10 anni di studi sul mondo antico**



Il castello Canussio, che ospiterà da domani a sabato il suo decimo convegno internazionale di studi antichistici. In alto, la statua di Caio Giulio Cesare, in piazza a Cividale

**CIVIDALE.** Anno significativo, il 2008, per la Fondazione Nicolò Canussio - Istituto scientifico speciale di ricerca sul mondo antico - e per il convegno internazionale di studi da essa organizzato, ogni settembre, a Cividale: quella ormai pronta al debutto, domani al castello di via Canussio, sarà infatti la decima edizione del congresso, circostanza che conferisce all'evento un particolare valore simbolico, a indicare come questo appuntamento settembrino con la classicità possa considerarsi, ormai, una tradizione pienamente radicata. Da dieci anni, dunque, il convegno promosso dalla Fondazione permette di scandagliare e gettare nuova luce su varie, affascinanti sfaccettature dell'universo greco e romano: e il calendario stilato per le tre giornate di lavori 2008, da domani a sabato, si preannuncia, al pari di quelli precedenti, di altissimo profilo. Tema, *Ordine e sovversione nel mondo greco e romano.* Giochi di equilibrio fra stabilità politica e moti di ribellione, insomma, nell'antichità: si affronterà il tema specifico della contestazione delle istituzioni sia in ambito politico e giuridico sia - questo, forse, l'aspetto più interessante - in quello dei costumi, nella sfera della storia letteraria, in campo filosofico, nelle arti figurative. Venti gli specialisti, che arriveranno da Italia, Francia, Germania, Gran Bretagna, Spagna, Svizzera e Stati Uniti. Si inizierà domani alle 9.30: in apertura al convegno - posto sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica - i saluti delle autorità, locali e regionali (sono attesi gli assessori Molinaro e Rosolen). Giovedì si registreranno sette interventi. Al mattino parleranno, nell'ordine, i professori Carmine Catenacci (Chieti), Martin Dreher (da Magdeburgo) e Cinzia Bearzot (Milano). Nel pomeriggio toccherà a Manuela Mari (Cassino), Luciano Canfora (Bari), Marta Sordi (Milano) e Frédéric Hurlet (Nantes). Questa la scaletta per venerdì: il primo apporto sarà a cura di Noel Lenski (Colorado), seguiranno quelli di Juan Santos Yanguas (Pais Vasco), Valerio Neri (Bo-

logna), Franco Farinelli (Bologna), Alfred Schmid (Basel), Ewen Bowie (Oxford), e Patrice Brun (Bordeaux). Sabato esperti tutti stranieri: al mattino interverranno Joy Connolly (New York), Roy Gibson (Manchester) ed Emily Gowers (Cambridge). Alle 14.30 si riprenderà con Gilles Sauron (Parigi), Armin Eich (Passau) e Ann Kuttner (Pennsylvania).

Il convegno è riconosciuto quale "attività di formazione" dall'Ufficio scolastico del Friuli Venezia Giulia, e offre dunque ai docenti il diritto di esonerazione dal servizio. Gli atenei di Bologna, Genova, Trieste e Udine e la Cattolica di Milano, inoltre, hanno disposto la concessione del credito formativo agli studenti che assisteranno ai lavori.

«Celebriamo, quest'anno, il decennale della costituzione della Fondazione - commenta il vicepresidente, Corrado Canussio - una data storica per noi. Un risultato che, nel 1998, non avrei mai pensato di raggiungere, e che è frutto dell'impostazione data al lavoro fin dal primo convegno: massima qualità scientifica, cioè, delle ricerche promosse. Devo ringraziare, a tale proposito, il nostro comitato scientifico e la presidente onoraria, la professoressa Marta Sordi. E devo ringraziare, allo stesso modo, le istituzioni, senza il cui sostegno tutto ciò sarebbe stato irrealizzabile. L'opera svolta dalla Fondazione è, credo, un esempio tangibile di come la collaborazione fra lo Stato e un ente privato possa portare a risultati eccellenti. Mi fa piacere apprendere della nuova impostazione data all'assessorato regionale alla ricerca da Alessia Rosolen, che vorrebbe garantire, nei prossimi anni, un supporto alla ricerca umanistica così come a quella tecnologica. La classe dirigente del Friuli Venezia Giulia si dimostra lungimirante. Non posso dire altrettanto delle grandi aziende friulane, che preferiscono sponsorizzare le sagre di paese per un ritorno di immagine immediato...».  
**Lucia Aviani**



Due immagini di Donald Ziraldo, il viticoltore canadese di origine friulana che sarà premiato sabato a Verona



**Da Fagagna al Canada: Donald Ziraldo e l'Icewine**  
*Riceverà il Premio Masi Civiltà del Vino*

di SERGIO BUONADONNA

**VERONA.** Fagagna deve il suo nome ai boschi di faggio, la fama alle cicogne, la rinomanza al museo contadino più bello d'Italia, la storia recente al concittadino fino a ieri più conosciuto, quel cardinale Ermenegildo Florit che si oppose a don Milani, il prete scomodo della scuola di Barbiana, e ora il destino di uno dei suoi figli migliori a un anello che porta inciso un grappolo d'uva.

La storia è romanzesca e a liettissimo fine. Comincia nel 1923 quando Fiorenzo Ziraldo, da Fagagna, arriva a Ellis Island, su una nave carica di emigranti friulani. Poveri braccianti che fuggivano dalla loro terra impoverita dalla Grande Guerra. Farà fortuna, Fiorenzo, reinvestendo nelle terre del Niagara i proventi del suo faticoso lavoro di minatore. E morirà ricco, non prima di avere donato al figlio Donald per la laurea in agronomia l'anello col grappolo d'uva. E Donald è stato di parola, sposando lo spirito d'impresa tutto americano del padre con i sapori fruttati dei vigneti friulani e diventando tra i più grandi produttori ed esportatori di vini di pregio grazie a una tecnica speciale che gli ha permesso di dar vita in Canada all'Icewine, chiamato così non perché annacqua il vino col ghiaccio, ma perché fa nascere il nettare dalle uve vendemmiate in inverno a temperature sotto lo zero. Ne ha ricevuti molti di premi Donald Ziraldo, ma sabato a Verona avrà quello forse più ambito, il Premio interna-

zionale Masi per la Civiltà del Vino che fu già dei Rothschild e dei Krug. E poi è il riconoscimento autorevole che viene da una terra prossima alla sua e madre di grandi vini. Non a caso nei suoi ventisette anni di storia il Masi ha avuto nel dna le radici e le ragioni del vino veneto e friulano. Certo dire Verona e Masi vuol dire evocare amare, tant'è che il premio non viene assegnato se i suoi destinatari non accettano di lasciare la patria di Romeo e Giulietta con una botte del prezioso vino.

Ma poiché vino è anche saggezza, il premio vuole interpretare la cultura veneta nel mondo insieme con i principi della solidarietà e del progresso. E Ziraldo infatti sarà in ottima compagnia. Il *Grosso d'Oro Veneziano*, che nel nome richiama l'antica e internazionale moneta della Serenissima, andrà all'indiano Sanjit Bunker Roy, l'uomo che ha creato e applicato un modello di microeconomia a favore dei poveri dei villaggi del Rajasthan, ma già diffuso anche nelle comunità più bisognose di Afghanistan, Etiopia, Bhutan, Senegal e Sierra Leone. I *Premi per la Civiltà Veneta* vanno allo storico dell'arte Lionello Puppi, considerato il massimo esperto del Rinascimento veneto e del Palladio (scelta di grande significato in questo momento di approfondimento delle problematiche palladiane), al direttore dell'*Osservatore Romano* Giovanni Maria Vian, e al compositore e direttore di coro, Bepi De Marzi.

APPUNTAMENTI

● Conferenza biblica all'Università UDINE. *Tamar, moglie di Er: eroina per caso o femminista ante litteram?* è il titolo della conferenza che Amira Cohen Meir, docente allo *Hebrew Union College* di Gerusalemme, terrà in inglese, oggi alle 17, a palazzo Antonini. Al centro del dibattito, il personaggio biblico di Tamar, sposa di Er, figlio di Giuda (*Genesi*, capitolo 38). Introduzione di Pier Cesare Ioly Zorattini, docente di storia delle religioni all'ateneo udinese. Sarà attivo il servizio di traduzione simultanea.

● **La Bioteca: si parla di Rebirthing UDINE.** I benefici della respirazione attraverso un'antica tecnica conosciuta in tutto il mondo: il *Rebirthing*. Se ne parlerà stasera alle 20.30, al circolo culturale La Bioteca in via Villa Glori 41. Ingresso libero. Relatore, Giacomo Bo.

● **Teho Teardo a villa Manin CODROIPO.** Un'installazione sonora, *Suite from the museum of guilt*, e un concerto, *Ingiuria*. L'appuntamento è a villa Manin per sabato 11 ottobre: alle 18 s'inaugurerà l'installazione di Teho Teardo, in forma di *suite* in due sale della villa (fino al 14 dicembre). Alle 19 il concerto: versi cadenzati da Chiara Guidi (Societas Raffaello Sanzio) e musicati da Teho Teardo, tratti liberamente da testi di Claudia Castellucci.

Non soltanto in friulano: la rassegna sotto il tendone a Mortegliano nei prossimi due fine settimana  
**Cormôr Salvadi, musica plurilingue**

**MORTEGLIANO.** Ritorna *Cormôr Salvadi*, la rassegna organizzata dal circolo Il Cantiere di Mortegliano che, da più di dieci anni, si propone quale vetrina della creatività artistica in *marilenghe*. L'inizio dell'edizione 2008, in programma da venerdì al 5 ottobre, sempre a ingresso libero, coincide con la giornata europea delle lingue e un po' tutto il programma gira intorno alla promozione del plurilinguismo e della comprensione interculturale.

La serata inaugurale vedrà sul palco, alle 21, sotto il tendone di *Festintenda*, il gruppo di Sam Karpienia, di Marsiglia, e già voce dei Dupain, la formazione che ha trasfigurato la musica occitana collaborando con artisti come Manu Chao. Il nuovo *ensemble*, un trio con due mandole e batteria, esprime una musica mediterranea ispirata in egual modo al cosmopolitismo marsigliese, alla tradizione poetica dei trovatori del Sud della Francia e all'energia del rock più visionario. A seguire Loris Vescovo presenterà in anteprima i pezzi del suo nuovo disco, di imminente uscita, *Borderline*, un lavoro che a tratti ricorda le forme libere di personaggi come Tim Buckley e Nick Drake. Ad accompagnarlo due fra i migliori strumentisti friulani, Simone Serafini e Leo Virgili. Come sul disco, affiancherà il trio la presenza straordinaria della canadese Julia Kent, violoncellista e arrangiatrice degli archi bel pluripremiato disco *I Am a Bird Now*



di Anthony and the Johnsons, e collaboratrice di nomi quali David Tibet, Angels of Light, Devendra Banhart, Donovan e William Parker.

Le molte lingue di *Cormôr Salvadi* risuoneranno anche sabato 27, ancora alle 21, per un concerto dedicato al 2008: *anno internazionale delle lingue*, proclamato dall'Onu. La carinziana Lisa Stern proporrà il progetto *Rubato*, assieme

al suo gruppo di cui fa parte il musicista americano Eric Spitzer, collaboratore alla sonorizzazione di diversi documentari di Werner Herzog. Nello spettacolo i brani tradizionali di Carinzia, Slovenia e Friuli, cantati perciò in tedesco, sloveno e friulano, vengono riarrangiati in maniera brillante, dalla bossa nova ai vocalizzi in stile *zulu music* per un viaggio *around the world* davvero piacevole. Dividerà il palco con Lisa Stern anche Priska, cantante e chitarrista franco-friulana, il cui unico disco del 2006, *La fureur de papavoine*, attende un seguito di cui si potrà ascoltare qualche anteprima proprio a Mortegliano. Concluderà la serata, tutta al femminile, un *dj set* molto atteso e tutto da scoprire con Mojra B e Strega Elisa.

La prossima settimana *Cormôr Salvadi* proseguirà con altri tre appuntamenti: venerdì 3 ottobre Cormôr Dubwise con l'anteprima del disco di R.esistenza in Dub, vincitori del *Premi Friuli 2007* e il *dj set* di Pansilecta. Sabato 4 ottobre *Noite Hybrida* con il gruppo americano Mahjongg, i friulani D.S.P. e il *dj set* di Lak. Domenica 5 ottobre chiusura con la festa pomeridiana che vedrà alternarsi nello spazio verde e sotto il tendone l'animazione per bambini *O voi ator pal prêt* con Maggie Adrian e Wido, i concerti di Bande Tzingare e Fabian Riz Orquestra e il Teatro Incerto con lo spettacolo *Bessòl: un arbitro tal bunker*, con Claudio Moretti e la regia di Fabiano Fantini.

CONCERTI & ENOGASTRONOMIA

“Gusti di frontiera”, tre giorni a Gorizia

**GORIZIA.** *Gusti di frontiera*, la tre giorni turistico-gastronomica organizzata per venerdì, sabato e domenica prossimi dal Comune di Gorizia con vari *partners*, può contare quest'anno su un ricco cartellone di concerti in vari punti strategici del centro cittadino in buona parte pedonalizzato. Non una sagra, una un grande salotto dove unire i piaceri del gusto e dell'udito. Venerdì, dalle 18, in piazza Vittoria concerto di jazz e blues con il Barbara Errico Quintet, guidati dalla nota cantante udnese. In piazza Battisti omaggio a Bob Dylan con i Lost in the Rain, unico gruppo dell'area mediterranea e proporre solo brani del mitico menestrello Usa e, in via Roma, concerto della cantante pop-jazz Ariella Preenetin con il suo duo (due album per le Emi), in piazza Sant'Antonio musica brasiliana doc con la Dinho Carvalho Band, guidata dal noto cantautore

di *forre*, musica tipica di Bahia. Ai giardini pubblici di corso Verdi *beat revival* con Speedy & Giò (il primo già componente delle Tigri anni 60), in corso Italia *Beatles VS. Rolling Stones*, ovvero le canzoni dei due gruppi più noti del mondo eseguite dai BeaTops e dai Donkey Forever; dove militano validi *session-men* italiani. Sabato, dalle 17 alle 20, jazz doc in piazza Sant'Antonio con la nota *vocalist* Irene Peljhan e il suo trio. Ai giardini pubblici di corso Verdi *pop* con i White Rose, in piazza Vittoria *reggae e pop* con il Duo Jamaica, in corso Italia concerto dei cantanti della scuola Roland di Gorizia e in piazza Battisti danza-show con Alexander Club. Dalle 20 in piazza Battisti il *southern rock-blues* dei Wild Horses, guidati dal batterista Paolo Danelli, in piazza Vittoria musica in *marilenghe* con i Solisti Friulani. E ancora: in piaz-

za Sant'Antonio jazz con Six for Sinatra, ai giardini pubblici la MTB (Mr. Tamborine Band), *pop e rock* anni 70, 80 e 90 e in corso Italia evento con il concerto dell'orchestra di fiati Città di Gorizia, diretta dal maestro Magnarin (dallo *swing* al classico). In castello concerto del trio francese di musica gitana Guappacartò. Domenica, dalle 15.30, in piazza Battisti, ancora White Rose e MTB, in piazza Vittoria il *soul* di Marco e Paolo e il pianoforte di Stefano Franco, in piazza Sant'Antonio jazz con il Graziella Vendramin Trio, guidati dalla nota voce sacliese, e il Trio Guappacartò, in corso Italia il *beat, surfe rock* della nota Flexy Gang e il gruppo Albania Folk (itinerante), ai giardini pubblici la Scuola Country e in castello, dalle 20.30, pesce per tutti e il concerto dei Menestrelli, *band* storica in pista dal 1966.  
**Giuliano Almerigogna**



La cantante jazz udnese Barbara Errico, che sarà in scena con il suo gruppo a Gorizia per “Gusti di frontiera”, in programma da venerdì a sabato

**RÖMERBAD** Casa Carinzia

Siete tutti invitati alla magnifica **SAUNA CLUB 50 € tutto incluso**

Le nostre *hostess* vi accoglieranno nel club

orario: 14 - 03

www.bagnioromani.it

Unterrain 1 - 9560 Feldkirchen  
 Telefon: +43 (0) 664/861 60 29

Per la Vostra pubblicità sul **Messaggero Veneto** rivolgetevi alla **A.M.**  
 A. MANZONI & C. S.p.A.  
 UDINE - Via dei Rizzari, 9 int. 6  
 Telefono 0432 246611 - Fax 0432 246630  
 PORDENONE - Via Molinar, 14  
 Tel. 0434 20432 - Fax 0434 20750  
 GORIZIA - Corso Italia, 54  
 Tel. 0481 537291 - Fax 0481 531354